▲▲▲欲承酒樓生意者注意

啓者二埠暢南樓生意今因各股伴志切東旋是以欲將生意全盤招頂擬出價目極至相宜倘胞如意者請到本樓面議爲盼此佈

二埠暢南樓主人啓

▲▲▲空前未有之大帖式出售廣告

▲（新帖式簡要）每部價銀式元貳鄧費任內

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購

▲政界不可不備　▲學界不可不備

▲工商各界不可不備　▲居家行旅均不可不備

分售處大光書林　金山大埠中美編譯局同人謹啓

CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

五洲大藥房

服者本堂設在溫哥華只打街門牌十三号為辦為處地道藥材及正宗之膏丹丸散經驗宏深本堂聘有名醫男婦內外各科跌打婦孩痘瘡無不精通所有自製各種膏丹丸散開列於下

柳州痧症痛腹無一不精血府寒瘀痛無一不效風濕腳腫骨痛麻木筋絡不通手足酸軟遍身疼痛或因跌打損傷瘀血凝結腫痛不消或因風濕流注關節腫痛不能屈伸或因寒濕腰痛如折或因閃挫腰痛不能轉側或因風濕流注手足麻木不仁或因風濕流注筋骨疼痛或因風濕流注腰膝酸軟或因風濕流注兩腿痿軟無力或因風濕流注兩腿生瘡潰爛或因風濕流注兩腿生瘡久不收口或因風濕流注兩腿生瘡日久成漏或因風濕流注兩腿生瘡日久成瘡或因風濕流注兩腿生瘡日久成瘡或因風濕流注兩腿生瘡日久成瘡